2016年9月1日 星期四

# 共建跨采平台 促进贸易转型

陕西省贸促会全力筹备"第五届中国西部跨国采购洽谈会"

2016年"第五届中国西部跨国 采购洽谈会暨中国(西安)进出口 商品交易会"(以下简称西部跨采 会)将于9月22日-25日在西安曲 江国际会展中心举行。目前,筹备 工作正在紧锣密鼓进行中。

西部跨采会由陕西省政府、中 国贸促会主办,陕西省贸促会、商务 厅等机构联合承办,主题为"共建跨 采平台,促进贸易转型"。在上届跨 采会"一平台,双引擎"模式的基础 上,本届跨采会将立足陕西区位优 势和西部产业优势,采取"一体、两 翼、五对接"的方式,即:组织好中国 (西安)工业品采购会;中国(西安) 进出口商品交易会;组织好西安高 新区、陕西电子信息集团和宝鸡市、 榆林市、铜川市优势产业专场对接 会;进一步提升跨采会"专业化、市 场化"水平,统一完善陕西省跨国采 购服务平台,为促进陕西省外向型 经济发展作出新贡献。

#### 打造高度聚合新平台

为了办好本届西部跨采会,从 今年3月开始,陕西省贸促会、商务 厅、工信厅、国资委、果业局等就进 人筹备阶段,制订完善第五届跨采 会整体方案,项目人员配备到位, 始终把招商招展作为重中之重。 依托于专业展览公司强强合作和 贸促会对外交流渠道多的优势,开 展组团招展工作。同时根据参展 企业和展示产品情况,采取自主邀 请和委托合作的方式,有针对性地 邀请相匹配的采购商、企业来陕采 购。并通过陕西"西部跨采网平 台"加强与老采购商的对接联系, 不断拓展新的联络渠道,提升联络 对接的实效性。

本届西部跨采会设立两大展 馆,展示面积将达到2万平方米。 其中中国(西安)国际工业品采购 会,主要组织邀请西部省区,特别 是陕西省各市区装备制造企业参 展,产品涉及高端制造、电子信息、 航空航天、生物医药、高新技术、战 略性新兴产品以及科技创新成果 转化和应用等领域,同时将重点邀 请联合国采购机构、世界500强企 业及海外买家代表团等跨国采购 商参会,为跨国公司在陕西省及西 部地区扩大采购,帮助本地供应商 寻获更多国际订单,创造商机。目

前80%的展位已经落实到位,将有 美国、德国、法国、澳大利亚、非洲、 南美等20多个国家和地区的国际 知名采购商和世界500强企业携 3150 种产品51亿美元订单参会。

中国(西安)进出口商品交易 会,主要组织邀请陕西省及西部省 市区消费品生产制造企业、销售企 业、优质产品、特色商品、品牌代理 商等参展,对产品进行集中展示、发 布、展销,进一步扩大消费需求,开拓 国际国内市场,为各地客商搭建交流 合作平台。重点邀请进口食品、日用 品企业及"一带一路"沿线国家如越 南、柬埔寨、马来西亚、印尼、泰国、韩 国以及中国台湾等国家和地区的食 品、旅游纪念品、服装鞋帽、化妆品、 工艺品、箱包等特色商品,实现出口 商品与进口商品的结合与对接,促 进消费结构的转型升级。进出口 商品展共设置展位351个,截至目 前共计已有320家企业报名参展。

据悉,为使本届西部跨采会办 出特色、办出水平,会议按照"政府 主办、社会参与、企业为主、市场运 作"的模式,通过大会搭建平台,荟 萃展示品牌产品,专业组团对口考

察等途径,实现"实体展会与网上 展厅""会场内与会场外""出口商 品与进口商品""专业观众与普通 观众"4个结合,促进供应商、采购 商全方位、多层次、宽领域的交流 与合作。突破时间、地域与空间的 限制,为参展商和观众搭建一个信 息、物流、技术、资金等资源高度集 聚的全新平台。

#### 西部跨采会亮点

陕西省贸促会副会长武福杰 介绍,本届西部跨采会与前四届相 比,具有4大亮点:

一是国际化程度明显提升。邀 请的采购商90%来自海外,而且世 界500强跨国公司的参会比重也有 所提升。同时,参与的国家也在不断 增加,特别是"一带一路"沿线国家。

二是市场化迈出了实质性步 伐。从策划组织、招商、招展等方 面在加强与原有单位合作的基础 上,首次与专业展览公司合作招商 招展,并做好现场运营管理,为今 后展会活动走市场化的路子做了 有益的尝试和准备。

三是专业化的组织策划水平

上了一个新台阶。本届西部跨采 会认真总结了前四届组织策划的 经验教训,在继续做采供双方"一 对一预约"对接洽谈,专场推介对 接说明会和网上常态对接的基础 上,从总体策划上提升专业化水 平,提升展览展示的产业集中度。 围绕突出陕西省工业品产业优势、 提高陕西省产品外向度两个重点, 设立工业品采购展和进出口商品 展,更加方便采供双方的有效对接

四是突出发挥西部跨采会对 促进陕西省工业供给侧结构性改 革的作用。按照供给侧改革的要 求,一方面推出陕西省最有优势的 制造业和高新技术产业的产品,使 其更好地与国际市场对接;另一方 面帮助陕西省企业为跨国公司提 供对路产品,调整陕西省产业和产 品结构,提升产业产品的技术含 量。将实现精准供给,盘活存量, 着力解决供给质量不高、供给效率 偏低的问题,精准把握产业需求、 展商需求和专业观众需求,从规模 导向转为质量导向,注重有效对 接、精准配对。 (荀莎 晏青)

#### 江西省贸促会⇌ 泰国驻厦门领事馆

●贸促朋友圈

上海市贸促会⇌

俄联邦工商会上海代表处

表布雷金·谢尔盖一行,双方就进

系处于历史最好时期,中俄两国

产业互补性强,经济贸易发展潜

力巨大,积极推动两国发展战略

对接和"一带一路"同欧亚经济

联盟建设对接合作,具有重要意

义。上海市贸促会早在1994年

就与俄罗斯圣彼得堡工商会签

订了友好合作协议,也得到了俄

罗斯联邦工商会的帮助与支

持。俄罗斯联邦工商会有180多

个分会,几十万家会员企业,很

多方面值得上海市贸促会学习

和借鉴,希望以后能有更进一步

的沟通,促进上海与俄罗斯的经

贸贸易与合作交流。(马伟)

一步友好往来进行了交流。

本报讯 近日,上海市贸促 会会长杨建荣会见了到访的俄罗 斯联邦工商会上海代表处首席代

杨建荣表示,当前,中俄关

本报讯 近日,江西省贸促 会副会长邓宇会见了到访的泰国 驻厦门总领事邱塔泰一行,双方 就经贸交流、合作等进行了洽谈。

邓宇介绍了江西开放型经济 发展情况,分享了江西与泰国经 贸往来的可喜数据,并从五个方 面推介了江西得天独厚的优势条 件,就双方进一步深化经贸交流 合作,提出了加强高层互访、举办 经贸活动等积极建议。同时也向 邱塔泰一行发出了参加"第四届 世界绿色发展投资贸易博览会' 和"第13届中国景德镇国际陶瓷 博览会"的邀请。

邱塔泰表示,近年来,江西经 济发展迅速,希望在光伏产业、航 空、瓷器等领域与江西加强合 作。泰国驻厦门总领事馆愿牵线 更多泰国企业来赣发展,并为江 西企业到泰国投资兴业给予支持 和帮助。 (张 良)

#### 重庆市贸促会⇌ 越南贸易促进局

本报讯 近日,重庆市贸促会 副会长邓文年会见了到访的越南 贸易促进局驻重庆首代陶越英-行。双方介绍了各自所在地产业 特点和区位优势,并围绕两地产业 投资合作和贸易合作交换了意见。

重庆市贸促会重点就计划 组团出访越南参加食品工业博 览会,并利用该平台促进重庆企 业投资走进越南、走进东盟,促 进重庆食品工业企业技术和产 品出口越南、出口东盟等进行了 推介。

双方还就拜访越南贸促局 等相关机构并建立机制性合作 关系,促进重庆农产品贸易企业 把越南优质农产品引入重庆进 行了研讨,就加强信息交流交换 了意见。 (邹 航)

#### 

中国贸易报社授权中贸国际 文化传媒(北京)有限公司,代理 《中国贸易报》的广告、发行、会议 和交流活动等业务,除此以外未 委托其他任何单位和个人进行上 述经营活动。特此声明。

联系电话:010-64671063 中国贸易报社 2016年9月1日

#### ●地方经贸动态

### "丝绸之路经济带"国际经贸会展联盟 第三次会议在宁波召开

本报讯(特约记者张忠)近日, 由河南省贸促会、宁波市贸促会等共 同承办的"丝绸之路经济带"国际经 贸会展联盟第三次会议在宁波举行, 来自河南省、山西省、辽宁省等十个 省市贸促会有关人员参加了会议。 会议旨在以搭建"一带一路"

倡议市场拓展为契机,共同参与 "丝绸之路经济带"建设,打造新丝 路国际经贸联盟平台,努力办好联 盟举办的"2016年中国(哈萨克斯 坦)贸易博览会"

哈萨克斯坦作为"丝绸之路 经济带"的重要节点国家,是中亚 五国中最大的经济体,对其他国家

辐射和影响较大。中国(哈萨克斯 坦)贸易博览会已经成为阿拉木图 当地最大规模的博览会,美誉度 高、企业参展效果好。

会议围绕"如何借助中国自办 展平台为企业的贸易、投资、产能 合作搭建平台、牵线搭桥"进行了 讨论,共同探讨"一带一路"倡议 下如何打造新丝绸之路国际经贸 联盟平台,以及通过哈萨克斯坦 展会帮助中国多省市的出口企业 "走出去"。与会单位还将提前开始 "2017年中国(哈萨克斯坦)贸易博览 会与2017年阿斯塔纳世博会"组展 工作,促进中国企业开拓中亚市场。

#### 哈市贸促会参加第十二届中俄蒙工商论坛

本报讯 近日,哈尔滨市贸促 会会长李纬率代表团赴俄罗斯参 加"第十二届中俄蒙工商论坛"等 经贸活动。该论坛由中国贸促会 和俄罗斯工商会、蒙古国工商会联 合主办,来自中俄蒙三国22家地 方商会与贸促机构代表、企业家等 共约200人参加了论坛。

会上,三国工商会领导分别就 大力推进"中俄蒙经济走廊"建设、 发挥商会的桥梁和平台作用、促进 三国中小企业间经贸往来、深化地 方商会间的合作,以及加快建设和 发展三国边境合作、简化通关手 续,提供贸易便利化等问题达成共 识并签署了会议备忘录。

李纬在会上作了"发挥国际商会 优势,努力提高务实合作水平"的主旨 发言,并着重推介"哈尔滨新区"、"哈 尔滨综合保税区"及"中俄博览会" "绿博会""寒博会"等重点展会。

论坛上,三国工商会代表还介 绍了本地区的经济情况、投资环 境、法律法规和商业项目,并举行 了三场平行圆桌会议和多场企业

代表团还考察了哈尔滨市企 业龙采科技集团在俄罗斯投资的 水厂项目,该项目已投产开工,二 期征地建设即将开始,是哈尔滨市 企业"走出去"的成功范例。哈尔 滨市贸促会将继续关注跟踪这个 项目,并和当地工商会取得联系, 为企业生产经营提供服务。

哈尔滨市贸促会有关人员表 示,通过此次出访,进一步密切了 与俄罗斯、蒙古国相关友好商会的 关系与合作,并拓展了在展览、引 进高科技人才及技术、促进经贸往 来、为企业提供涉外服务等领域的 合作。今后将与俄、蒙20余家友 好商会建立常态信息沟通反馈机 制,及时传递双方的合作意向和项 目。深化"论坛"合作机制,加强日 常联络、沟通和协调的工作。充分 利用"论坛"平台,宣传推介"中俄 蒙经济走廊"和"哈尔滨新区"及哈 尔滨市会展资源并为"中俄博览 会""绿博会""寒博会"等重点展会 招商、招展。 (王大锤)

#### (上接第1版)

"和世界经济论坛等会议不 同,G20每年不仅要听取B20的政 策建议,还要回应,有一套固定流 程。"8月10日,在2016年B20第二 场新闻发布会上,B20组委会秘书 处报告组组长孙晓说,"与G20正 式会议中,各国政府谈判代表暗 藏锋芒的博弈相比,由于在商言 商,B20的讨论显得更为务实。"

蔡芦杰表示,工作组的互动 很多,这使得B20与G20关系更加 紧密,也更有利于B20用新的想法 对 G20 提供帮助,最终更好地支持 G20的发展。

任洪斌则透露,B20基础设施 工作组提出的5项建议已基本得到 G20成员国的支持。如果这些富有 影响力的政策建议得以执行,则每 年有望为G20国家创造2万亿美元 的经济效益及3000万个工作机会。

据了解,共有156家中国企业参 加了今年B20各议题工作组,占到总 数的30%。中方主导提出的eWTP (世界电子商务贸易平台)、G20智慧 创新倡议、加强基础设施互联互 通、完善全球投资政策环境等倡议, 得到了国际工商界的广泛认可。

"中国企业的诉求,其实也是

国际工商界的诉求,那就是营造 优良的工商环境。"孙晓说。

就业工作组联合主席、光辉 国际公司首席执行官盖瑞:贝尼 森认为,中国企业要以身作则,为 共同打造国际规则、创造全球双 贏局面作更大的贡献。

金融促增长工作组联合主席、 俄罗斯外贸银行董事长安德烈•科 斯京对本报记者表示:"在我看来, 中国企业以及其他新兴市场的企 业积极参与国际规则制定,包括 B20,是非常值得鼓励的。它对全 球治理会发挥很强的积极作用,变 得越来越合法,越来越具有广泛的 基础。20国集团的崛起体现了一 个事实,即全球挑战可以通过全球 的共同努力来解决。"

工商界是推动世界经济发展的 主力军,也是打造经济新增长点的 引领者。"每当世界经济面临困难 时,工商界从未置身事外,而是与政 府一道,共同探索共克时艰之策,合 力推动世界经济健康发展。"于健龙 说,"我们有信心把2016年B20杭州 峰会办成一次在B20历史上能够留 下浓墨重彩的工商界盛会。'

(本报记者高洪艳、范丽敏亦

对本文有贡献)



8月30日,两列"杭州故事"G20地铁专列在杭州地 铁1号线、4号线双双上线,为杭州的城市交通再添G20 氛围。据悉,G20地铁专列以"办好G20、当好东道主"为 宣传主线,以"中国魅力·杭州故事"为主题,其中1号线 专列车厢采用蓝色调,以水墨效果展示杭州建筑和风景

名胜,以剪影手法展现G20成员国元素,体现了东西方 文化的交流与碰撞;而4号线专列车厢则以淡绿色调为 主,采用流畅的线条营造出投影的效果,在车厢两侧投 射出G20成员国风情与杭州元素。

中新社发 引炜 摄

## 湖南加强与印度多领域交流

本报讯 近日,湖南省贸促会 会长贺坚、副会长胡强会见了到 访的湖南印度商会会长莫迪、中 印合作项目负责人盛之一行,此 次会谈旨在推进印度与湖南的进 一步合作。

莫迪表示,印度疆域辽阔,但 铁路交通方面的基础设施硬件条 件不够完善,铁路建设潜力巨大, 而中国拥有先进的技术和资金,两 者合作空间巨大。

莫迪还表示,印度安德拉邦 正处在经济建设大力发展时期, 大量基建项目亟待动工,意欲寻 求与湖南合作。当前印度方面有 意与中南大学联合开办中印铁道 学院,共同出资,帮助印度培养铁 路领域专业人才。

贺坚表示,湖南省贸促会将全 力支持中印合作项目,并将借助有 关经贸合作平台,为双方企业牵线 搭桥,促成湖南企业"走出去"。 印度市场广阔,与湖南经济互补, 经贸合作日益紧密。目前双方工 作重点是建立一个高效的中印联 络机制平台,让各项合作项目真正 落实起来。除了铁路方面的合作, 湖南与印度还可尝试在磁悬浮、生 物医药、农业机械、建筑行业以及 食品加工领域开展合作。

贺坚特别提到,可以借鉴长 沙高桥商品市场的成功案例,在 印度安德拉邦复制其经营模式, 建立一个小商品市场,由当地政 府提供土地,争取让湖南企业参 与投资经营。

贺坚提议,在长沙及印度有关 城市举办中印双边经贸交流、商品 博览会,进一步加强湖南企业与印 度企业间的经贸往来,希望印度客 人访湘,了解相互需求和合作商 机。双方达成一致,将制定具体工 作计划,即刻开始相关工作,推动湖 南与印度合作落到实处。

(梁实秋)

## 第四届中国茶博会茶事活动丰富

本报讯 近日,第四届中国(呼 和浩特)国际茶产业博览会(下称 为茶博会)在内蒙古国际会展中心 举办。本届茶博会由内蒙古自治 区贸促会、呼和浩特市人民政府支 持,呼和浩特市贸促会、商务局等 机构联合主办。内蒙古自治区贸 促会会长刘廷山、呼和浩特市人民 政府副市长刚布和出席博览会。

为推动内蒙古茶产业流通与 发展,本届茶博会重点推介的茶产 地政府展团有:云南普洱市展团、 湖北青砖茶展团、四川雅安藏茶展 团、江西绿茶展团及台湾地区展 团。来自国内外茶产业以及相关 产业的700多家企业参展。参展产 品囊括中国六大茶类及紫砂、陶 瓷、茶具、红木、根雕等茶业产品。 另外,主办方还邀请了自治区内的 300多家茶楼、茶馆代表参会、洽 谈、合作。

为促进茶文化的传承与发展, 回馈青城市民,组委会策划了"品牌 茶企推介会""内蒙古首届奶茶文化 节""'一带一路',万里茶道与茶论 坛""内蒙古首届茶艺师大赛""品茶 达人大赛""茶友幸运抽奖"等茶事 活动,丰富青城市民生活。

内蒙古自治区贸促会有关人员 表示,在当前国家"一带一路"倡议 的指引下,本届茶博会将中国茶叶、 茶文化与丝绸之路的概念进行紧密 结合,重塑中国茶叶品牌形象,唤起 沿线城市茶文化的发展意识。

据悉,本次大会还同时举办了 "一带一路与茶"论坛,特邀国内知 名茶行业专家、内蒙古茶文化著名 茶人与茶企对话,品茶论茶;把"第 四届中国(呼和浩特)国际茶产业 博览会"打造成了"北部地区有特 色、国际有影响"的多边经贸对接 交流平台。 (郭振清)

